

JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete
2025. május 14. (szerda) napján 16:00 órai kezdettel tartandó
4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.

Napirend:

- 1. Javaslat Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadására**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslata 2025. évi költségvetés II. számú módosítására**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a Pontuszi genocídium emléknapiján való részvételre**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Zenés irodalmi est megszervezésére**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat az Amfítheatro Görög Színház támogatására a Thessaloniki gyermekfesztiválon való részvételhez**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
PÓTKÉZESÍTÉS
- 6. Javaslat telefonköltségek meghatározására**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
- 7. Javaslata a 2025. évi elnöki keret beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
- 8. Javaslat a jegyvásárlására George Dalaras koncertjére**
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)
PÓTKÉZBESTÉS

Budapest, 2025. május 08.

Üdvözlettel:

Bozonasz Irini
elnök
s.k.

JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. május 14. (szerda) 16:00 órakor

a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában

4. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Bozonasz Irini elnök

Argirász Mária elnök-helyettes

Topalidis László nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Dombrovsky Borbála jogi referens

Bozonasz Irini elnök megnyitja az ülést és megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra, a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Argirász Mária elnök-helyettes a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Argirász Mária elfogadja a jelölést.

Bozonasz Irini elnök szavazásra teszi fel Argirász Mária elnök-helyettes személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztására.

Bozonasz Irini elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 40/2025.(V.14.) számú alábbi határozata:

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Argirász Mária képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően **Bozonasz Irini elnök** ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 41/2025.(V.14.) számú alábbi határozata:

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 4. nyilvános rendes ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadására**

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

2. **Javaslat 2025. évi költségvetés II. számú módosítására**

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

3. **Javaslat a Pontuszi genocídium emléknapján való részvételre**

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

4. **Javaslat Zenés irodalmi est megszervezésére**

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

5. **Javaslat az Amfitheatro Görög Színház támogatására a Thessaloniki gyermekfesztiválon való részvételhez**

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

6. Javaslat telefonköltségek meghatározására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

7. Javaslat a 2025. évi elnöki keret beszámolójának elfogadására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

8. Javaslat a jegyvásárlására George Dalaras koncertjére

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Napirendi pontok tárgyalása:

Napirend 1. pontja: Javaslat Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 42/2025. (V.14.) számú határozata:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a 22/2024. (III.13.) JGÖ számú határozatával elfogadott 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát az alábbiak szerint hagyja jóvá:**
- 2.**

Bevétel:	5.196.353 Ft
Kiadás:	2.726.673 Ft
Maradvány:	2.469.680 Ft
- 3. a 2024. évi költségvetés**
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet**
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet**
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet**
 - d) kiadásait és bevételeit kormányzati funkciók szerinti bontásban a 4. sz. melléklet**
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet**
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet**
 - g) maradványát a 7. sz. melléklet**
 - h) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2025-2027. évre várható összegét a 8.sz. melléklet szerint hagyja jóvá.**
- 4. 2024. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.**
- 5. Jelen határozat a döntés napjával lép hatályba.**

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 14.

Napirend 2. pontja: Javaslat a 2025. évi költségvetés II. számú módosítására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 43/2025. (V. 14.) számú határozata:
a 2025. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetésről szóló 21/2025. (II.17.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

- 1. a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2025. évi költségvetésének**

bevételi főösszegét	4.579.246,-Ft-ban
kiadási főösszegét	4.579.246,-Ft-ban állapítja meg.
- 2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.109.566,-Ft
Működési bevételek	0,-Ft
Finanszírozási bevételek	2.469.680,-Ft
- 3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatás	670.745,-Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0,- Ft
Dologi jellegű kiadás	1.295.187,-Ft
Egyéb működési célú kiadás	2.613.314,-Ft
<i>- melyből Elnöki keret céltartalék: 100.000 Ft</i>	
- 4. A határozat 3. pontjában meghatározott**
 - a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. számú melléklet,
 - b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. számú melléklet,
 - c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. számú melléklet,
 - d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. számú melléklet helyébe ezen határozat 1-4. számú mellékletei lépnek.
- 5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba.**

Mellékletek:

1. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
2. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban
3. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
4. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 14.

Napirend 3. pontja: Javaslat a Pontuszi genocídium emléknapján való részvételre

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 44/2025. (V.14.) számú határozata: a Pontuszi genocídium emléknapján való részvételre

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. Józsefvárosi Görög Önkormányzat Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával közös szervezésben rendezvényt tart a 2025. május 19-én Görög Ház kertjében (helyszín: IX. kerület Börzsöny utca 2.) a Pontuszi genocídium emléknapján;
2. az 1. pont szerinti rendezvényen koszorúzás, előadói díj, műsorvezetési díj költségeit számla ellenében legfeljebb mindösszesen bruttó 300.000 Ft összeggel finanszírozza, melynek pénzügyi fedezete a 2024.évi központi feladatalapú támogatás.
3. a nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában a nemzetiségi iroda hirdető tábláján, illetve Józsefvárosi Görög Önkormányzat honlapján.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 15.

Napirend 4. pontja: Javaslat Zenés Irodalmi Est megszervezésére

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Bozonasz Irini elnök hozzászólása:

Javaslom a határozati javaslatban 1. pontjában foglaltak módosítását az alábbiak szerint:

„1. a Hagyományörző Görög Zenés Irodalmi Estet szervez a Romiosyni kórus részvételével, mely 2025. június 27-én kerül megrendezésre az Országos Idegennyelvű Könyvtár olvasótermében

(1056 Budapest, Molnár u. 11_) Mikis Theodorakis és Manos Hadzidakis zeneszerző tiszteletére.”

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását.

A módosításnak megfelelően szavazásra teszi fel a napirendi pontot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 45/2025. (V.14.) számú határozata:

Zenés irodalmi est megszervezésére

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Hagyományörző Görög Zenés Irodalmi Estet szervez a Romiosyni kórus részvételével, mely 2025. június 27-én kerül megrendezésre az Országos Idegennyelvű Könyvtár olvasótermében (1056 Budapest, Molnár u. 11_) Mikis Theodorakis és Manos Hadzidakis zeneszerző tiszteletére.**
- 2. a nyilvános rendezvény hangosítás, meghívók és dalosfüzetek tervezése és nyomtatása, zenei szolgáltatás költségeit számla ellenében legfeljebb bruttó 600.000 Ft összeggel finanszírozza, melynek pénzügyi fedezete 100.000 Ft összegben a 2025.évi központi működési támogatás, 100.000 Ft összegben a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás és 400.000 Ft összegben a 2024.évi központi feladatalapú támogatás.**
- 3. a nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.**

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. július 15.

Napirend 5. pontja: Javaslat az Amfitheatro Görög Színház támogatására a Thessaloniki gyermekfesztiválon való részvételhez

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Bozonasz Irini elnök hozzászólása:

Javaslom a határozati javaslatban 1. pontjában foglaltak kiegészítését az alábbiak szerint:

„1.a Józsefvárosi Görög Önkormányzat együttműködési megállapodást köt az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti tartalommal az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesülettel (székhely: 1105 Budapest, Halom köz 5/a. II/10. adószám: 18847815-1-42, képviseli: Kollatosz Fotisz,) illetve számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel hozzájárul az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház 2025. június 6-13. napja között Thesszalonikiben megrendezésre kerülő Thesszivalaki gyermekszínházi fesztiválon történő fellépésének utaztatási költségeihez.”

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását.

A módosításnak megfelelően szavazásra teszi fel a napirendi pontot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 46/2025. (V.14.) számú határozata:

az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház támogatására a Thessaloniki gyermekfesztiválon való részvételhez

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Józsefvárosi Görög Önkormányzat együttműködési megállapodást köt az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti tartalommal az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesülettel (székhely: 1105 Budapest, Halom köz 5/a. II/10. adószám: 18847815-1-42, képviseli: Kollatosz Fotisz,) illetve számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel hozzájárul az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház 2025. június 6-13. napja között Thessalonikiben megrendezésre kerülő Thesszivalaki gyermekszínházi fesztiválon történő fellépésének utaztatási költségeihez.**
- 2. az 1. pont szerinti támogatás pénzügyi fedezete a 2025. évi települési működési támogatás.**

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. július 15.

Napirend 6. pontja: Javaslat telefonköltségek meghatározására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 47/2025. (V.14.) számú határozata:

telefonköltségek meghatározására

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a) Argirász Mária elnök-helyettes részére a Józsefvárosi Görög Önkormányzat nemzetiségi közügyek intézése céljából 2025. április 01. napjától 2025. december 31. napjáig tartandó időszakra mobiltelefon számla költség megtérítésére kötelezettséget vállal. A vállalt költségtérítés összege legfeljebb havi bruttó 13.000, - Ft/fő számlázott díj, plusz az átvállalt díjhoz igazodó járulékok mindenkor együttes összege. A mobiltelefonon történő internet szolgáltatások és beszélgetések összesen számla ellenében legfeljebb bruttó 13.000, - Ft/fő/hó összeghatárig való megtérítése, - tekintettel arra, hogy Argirász Mária képviselő nem a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatallal szerződött telefon szolgáltatóval áll jogviszonyban - a képviselő mobiltelefon költségtérítésének kifizetése bankszámlájára utalással történik. A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat.**
- b) Topalidis László képviselő használatába adott SIM kártya használatából eredő, távközlési és mobil online szolgáltatások (internet, telefon) esetén számla ellenében legfeljebb bruttó 13.000, - Ft/hó erejéig a használatát mentesíti a díjak megfizetése alól, 2025. április 01. napjától 2025. december 31. napjáig tartandó időszakra. A mobiltelefonon történő beszélgetések kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A**

költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat. Az e határozati pontban foglalt költségkereten felüli összeget a képviselő köteles megtéríteni az hivatalnak. A telefonköltség tekintetében a telefonszámlában a mangáncélú beszélgetések részletezése hiányzik, ezért a magáncélú és az önkormányzat érdekében felmerülő telefonköltségek nem határozhatók meg. Erre tekintettel vállalja a Józsefvárosi Görög Önkormányzat a számla érték 20%-a után a jogszabályban előírt járulékok megfizetését.

c) tudomásul veszi Bozonasz Irini elnök nyilatkozatát, mely szerint telefonköltség térítésre 2025. évben nem tart igényt, arról lemond. A lemondó nyilatkozat az előterjesztés mellékletét képezi.

2. az 1. pontban foglaltakra, pénzügyi fedezete legfeljebb 249.463 Ft összegben (mely tartalmazza a fizetendő járulékok -15.463 Ft- összegét is) 2025.évi központi működési támogatás.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. december 31.

Napirend 7. pontja: Javaslat a 2025. évi elnöki keret beszámolójának elfogadására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 48/2025.(V.14.) számú határozata: a 2025. évi elnöki keret beszámolójának elfogadására

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja a 20/2025. (II.17.) sz. határozatban foglalt elnöki keret terhére 32.180 Ft kiadás költségének elszámolását.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 14.

Napirend 8. pontja: Javaslat a jegyvásárlására George Dalaras koncertjére

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 49/2025.(V.14.) számú határozata: jegyvásárlására George Dalaras koncertjére

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz 2025. szeptember 22-én George Dalaras koncertjén a józsefvárosi görög közösség tagjaival együtt;
2. az 1. pont szerinti koncertre történő jegyvásárlás költségéhez számla ellenében mindösszesen legfeljebb bruttó 50.000 forint értékben hozzájárulást nyújt, melynek

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 14.

Bozonasz Irini elnök megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 17:10 órakor bezárja.



Argirász Mária
jegyzőkönyv-hitelesítő





Bozonasz Irini elnök
elnök

Jegyzőkönyvet készítette:



Németh Edina
ügyintéző

JÓZSEFVÁROSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat
4. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2025. május 14. (szerda) 16:00 óra

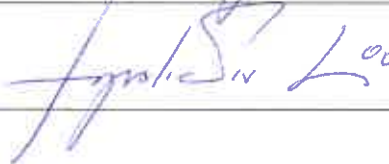
1. Bozonasz Irini



2. Argirász Mária



3. Topalidis László



A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Dombrovsky Borbála



Németh Edina





**Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφόλεως
Βουδαπέστης**

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14 napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

1. napirendi pontja

Cím: Javaslat Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi zárszámadásának elfogadásáról

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 87. §-a értelmében a vagyronról és a költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő zárszámadást kell készíteni az Áht. 91. § (1)-(3) bekezdéseiben előírtaknak megfelelően.

Az Áht. 91. §-a előírja, hogy a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A zárszámadás előterjesztésekor be kell mutatni az Áht. 91. § (2) bekezdés szerint előírt mérlegeket és kimutatásokat.

Józsefvárosi Görög Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) a 2024. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéséről az alábbi zárszámadást készítette:

I. Az Önkormányzati feladatellátás általános értékelése

Az Önkormányzat 2024-ben a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladat ellátási kötelezettségének eleget tett.

2024. évben az önkormányzatnál nem volt önként vállalt feladat, csak kötelezően ellátandó feladatokat teljesített.

2024. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.

Az Önkormányzat 2024. évi költségvetését a Képviselő-testület 22/2024. (III.13.) JGÖ számú határozatával fogadta el, a költségvetés bevételi és kiadási főösszegét egyezően **2.346.855 Ft**-ban állapította meg.

Az Önkormányzat a költségvetési határozatát 6 alkalommal módosította, a módosítás eredményeként a bevételi és kiadási főösszeg egyezően **5.196.353 Ft**-ra növekedett.

Az Önkormányzat képviselő-testülete az eredeti költségvetést elfogadó határozatában felhatalmazást adott az elnök számára a kiadási előirányzatok egyidejű csökkentésével és növelésével végrehajtott előirányzat-átcsoportosításra.

II. Bevételek alakulása

Az Önkormányzatnak 2024-ben 5.196.353 Ft bevétele keletkezett.

Az összbevételen belül a bevételek megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat bevételei

Ft

Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Költségvetési bevételek	1.468.329	4.314.104	4.314.104	100,00
Finanszírozási bevételek	882.249	882.249	882.249	100,00
Összesen:	2.350.578	5.196.353	5.196.353	100,00

A költségvetési bevételek között jelennek meg az államháztartáson belüli működési célú támogatások 4.314.099 Ft összegben, valamint az egyéb működési bevételek 5 Ft összegben, amely a bankszámlán jóváírt összegek utáni kamatbevételt (3 Ft) és az 1 és 2 forintos érték forgalomból történő kivonása miatt a készpénzes kiadások teljesítésekor, bevételek beszedésekor keletkezett kerekítési különbözetét (2 Ft) tartalmazza.

Az államháztartáson belüli működési célú támogatások az alábbi jogcímeken és összegben érkeztek:

- központi kezelésüként kapott működési támogatás	1.040.000 Ft
- központi kezelésüként kapott feladatalapú támogatás	1.345.770 Ft
- települési kiegészítő működési támogatás	1.500.000 Ft
- működési célú támogatás helyi önkormányzattól	428.329 Ft
Összesen:	4.314.099 Ft

A finanszírozási bevétel soron jelenik meg az Önkormányzat 2024. évi maradványa 2.469.680 Ft.

III. Kiadások alakulása

Az Önkormányzat teljesített kiadásainak összege 2024. évben 2.726.673 Ft volt, mely a módosított előirányzathoz képest 52.47 %-os teljesülést mutat.

Az összkiadáson belül a kiadások megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja.

Józsefvárosi Görög Önkormányzat kiadásai

Ft

Kiadások megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Személyi juttatások	702 109	750 799	657 318	87,55
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	42 500	42 500	35 000	82,35
Dologi kiadások	593 000	1 565 262	1 312 765	83,87
Egyéb működési célú kiadás	1 012 969	2 121 202	100 000	4,71
Működési kiadások összesen	2 350 578	4 479 763	2 105 083	46,99

Beruházások	0	716 590	621 590	86,74
Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	00,00
Kiadások összesen	2 350 578	5 196 353	2 726 673	52,47

1. Személyi juttatások

Az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) Korm. rendelet értelmében a választott tisztségviselők juttatásait, a reprezentációval és az üzleti ajándékkal kapcsolatban felmerült kiadásokat a külső személyi juttatások között kell elszámolni, így ezen tételek teljesítése jelenik meg ezen a jogcímen.

2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó

A munkaadókat terhelő járulékokkal kapcsolatos kiadások a választott tisztségviselők juttatásai után fizetendő szociális hozzájárulásból, valamint a személyi juttatások között elszámolt reprezentáció és üzleti ajándék kiadásai után fizetendő személyi jövedelemadóból, egészségügyi hozzájárulásból és szociális hozzájárulásból erednek.

3. Dologi kiadások

A dologi kiadások között az Önkormányzat működésével, illetve a 2024. évi munkatervében elfogadott feladatok ellátásával összefüggő költségek jelennek meg.

A dologi kiadások az alábbi jogcímenek és összegben merültek fel:

- Szakmai anyagok beszerzése	110.847 Ft
- Informatikai szolgáltatások	11.161 Ft
- Egyéb kommunikációs szolgáltatások	9.787 Ft
- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	176.830 Ft
- Egyéb szolgáltatások	826.315 Ft
- Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	177.820 Ft
- Egyéb dologi kiadások	5 Ft
Összesen:	1.312.765 Ft

4. Egyéb működési célú kiadások

Az egyéb működési célú kiadások között az Önkormányzat által adott támogatások (100.000 Ft) jelennek meg.

Az Önkormányzat a 88/2024.(X.22.) határozata alapján támogatást adott:

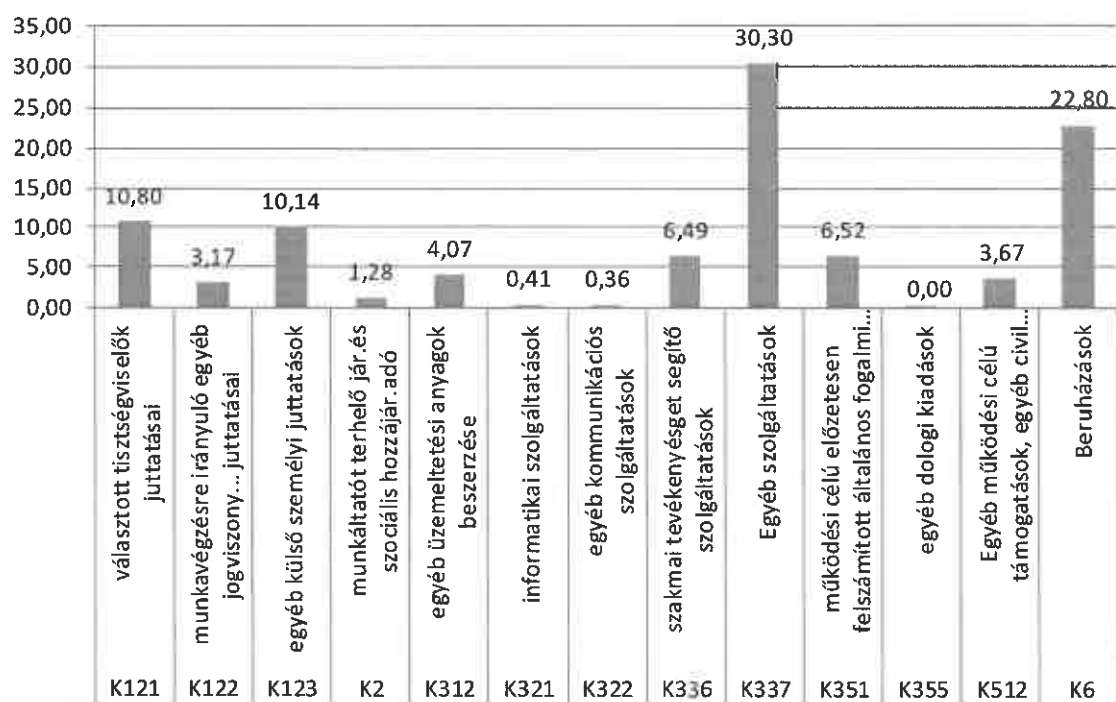
- a Kariatidák Görög-Magyar Nők Kulturális Egyesületének 100.000 Ft-ot, a 2024.október 19-én megrendezésre került Ion-szigeti dalai című dalest rendezvény részbeni támogatására

5. Beruházások

A nemzetiségi ügyek intézése céljából 2024. évben az alábbi eszközök kerültek beszerzése:

- Intel számítógép 1 db
- Samsung Tablet 2 db
- Külső winchester 2 db

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi kiadások
teljesítésének százalékos megoszlása rovatonkénti
bontásban %**



IV. Összegzés

Fentiek figyelembevételével az Önkormányzat a 2024. évi költségvetésének bevétele 5.196.353. Ft összegben 100,00 %-ra, kiadása 2.726.673 Ft összegben, 52,47 %-ra teljesült. Az Önkormányzat gazdálkodása a 2024. évben kiegyensúlyozott volt, likviditási zavar nem keletkezett.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás előterjesztett határozati javaslatát tárgyalja meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Mellékletek:

1. sz. melléklet 2024. évi költségvetés bevételeinek és kiadásainak alakulása mérlegszerűen
2. sz. melléklet 2024. évi költségvetés bevételeinek alakulása feladatonkénti bontásban
3. sz. melléklet 2024. évi költségvetés kiadásainak alakulása feladatonkénti bontásban
4. sz. melléklet 2024. évi költségvetés kiadásainak és bevételeinek COFOG számok szerinti bontásban
5. sz. melléklet 2024. évi költségvetés pénzeszközeinek változása
6. sz. melléklet 2024. évi költségvetés vagyonkimutatása
7. sz. melléklet 2024. évi költségvetés maradványa
8. sz. melléklet a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2025-2027. évre várható összegét
9. számú melléklet 2024. évi költségvetési beszámoló (Költségvetési Gazdálkodási Rendszer)

Határozati javaslat

Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2025. (V.....) számú határozata
Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 22/2024. (III.13.) JGÖ számú határozatával elfogadott 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát az alábbiak szerint hagyja jóvá:

2.

Bevétel: 5.196.353 Ft

Kiadás: 2.726.673 Ft

Maradvány: 2.469.680 Ft

3. a 2024. évi költségvetés

- a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
- b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
- c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
- d) kiadásait és bevételeit kormányzati funkciók szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
- e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
- f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
- g) maradványát a 7. sz. melléklet
- h) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2025-2027. évre várható összegét a 8.sz. melléklet szerint hagyja jóvá.

4. 2024. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.

5. Jelen határozat a döntés napjával lép hatályba.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május

Budapest, 2025. május



Bozonasz Irini
elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini - Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Kakó Anita Melinda - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2025. május

2025. MÁJ 08.

Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi bevételének és kiadásainak mérlegszerű bemutatása								Ft	
KIADÁSOK	2024. évi eredeti előirányzat	2024. évi módosított előirányzat	2024. évi teljesítés	Teljesítés %	BEVÉTELEK	2024. évi eredeti előirányzat	2024. évi módosított előirányzat	2024. évi teljesítés	Teljesítés %
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MERLEG									
I. Működési kiadások					II. Működési bevételek				
1. Személyi juttatások	702 109	750 799	657 318	87,55	13. Működési célú támogatások ÁHT-n belülről	1 468 329	4 314 099	4 314 099	100,00
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	42 500	42 500	35 000	82,35	14. Közhatalmi bevételek				0,00
3. Dologi kiadások	593 000	1 565 262	1 312 765	83,87	15. Működési bevételek	0	5	5	0,00
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai				0,00	16. Működési célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről				0,00
5. Egyéb működési célú kiadások	1 012 969	2 121 202	100 000	4,71					
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	2 350 578	4 479 763	2 105 083	46,99	A1. Működési bevételek összesen: (13+...+16)	1 468 329	4 314 104	4 314 104	100,00
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MERLEG									
III. Felhalmozási kiadások					IV. Felhalmozási bevételek				
6. Beruházások	0	716 590	621 590	86,74	17. Felhalmozási bevételek				
7. Felújítások					18. Felhalmozási célú támogatások ÁHT-n belülről				
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások					19. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről				
B. Felhalmozási kiadások összesen: (6+...+8)	0	716 590	621 590	0,00	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (17+...+19)	0	0	0	
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	2 350 578	5 196 353	2 726 673	52,47	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	1 468 329	4 314 104	4 314 104	100,00
C. FINANSZIROZÁSI MERLEG									
V. Finanszírozási kiadások					VI. Finanszírozási bevételek				
9. Belföldi finanszírozás kiadásai					20. Belföldi finanszírozás bevételei				
10. Belföldi értékpapírok kiadásai					21. Belföldi értékpapírok bevételei				
11. Központi, irányítószervi támogatás folyósítása					22. Maradvány igénybevétele	882 249	882 249	882 249	100,00
12. Külföldi finanszírozás kiadásai					23. Központi, irányítószervi támogatás folyósítása				
					24. Külföldi finanszírozás bevételei				
C. Finanszírozási kiadások összesen: (9+...+12)	0	0	0		C1. Finanszírozási bevételek összesen: (20+...+24)	882 249	882 249	882 249	100,00
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	2 350 578	5 196 353	2 726 673	52,47	D1. Bevételi hiány				
					BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1+D1)	2 350 578	5 196 353	5 196 353	100,00

Józsefvárosi Görög Önkormányzat												
2024. évi bevételeinek alakulása feladatonkénti bontásban												
Megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat				2024. évi módosított előirányzat				2024. évi teljesítés			
	kötelező feladat	önként vállalt feladat	államig. feladat	Összesen	kötelező feladat	önként vállalt feladat	államig. feladat	Összesen	kötelező feladat	önként vállalt feladat	államig. feladat	Összesen
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
A. Működési bevételek												
I. Működési célú támogatások ÁHT-n belülről	1 468 329			1 468 329	4 314 099			4 314 099	4 314 099			4 314 099
1. Önkorm.működési támogatásai				0				0	0			0
2. Elvonások és befizetések bevételei				0				0	0			0
3. Műk. célú garancia- és kezességváll-ból szárm. megtérülések				0				0	0			0
4. Működési célú tám-ok, kölcsönök visszatérülése				0				0	0			0
5. Működési célú tám-ok, kölcsönök igénybevétele				0				0	0			0
6. Egyéb működési célú támogatások	1 468 329			1 468 329	4 314 099			4 314 099	4 314 099			4 314 099
II. Közhatalmi bevételek	0			0	0			0	0			0
III. Működési bevételek	0			0	5			5	5			5
1. Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek					2	0		2	2			2
2. Egyéb működési bevételek	0				3			3	3			3
IV. Működési célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről	0			0				0	0			0
A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)	1 468 329			1 468 329	4 314 104			4 314 104	4 314 104			4 314 104
B. Felhalmozási bevételek												
I. Felhalmozási bevételek	0			0	0			0	0			0
II. Felhalmozási célú támogatások ÁHT-n belülről	0			0	0			0	0			0
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről	0			0	0			0	0			0
B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)	0			0	0			0	0			0
Költségvetési bevételek összesen: (A+B)	1 468 329			1 468 329	4 314 104			4 314 104	4 314 104			4 314 104
C. Finanszírozási bevételek												
I. Belföldi finanszírozási bevételek				0				0				0
II. Belföldi értékpapírok bevételei				0				0				0
III. Maradvány igénybevétele	882 249			882 249	882 249			882 249	882 249			882 249
1. Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	882 249			882 249	882 249			882 249	882 249			882 249
IV. Központi iránító szervi támogatás folyósítás				0				0				0
V. Külföldi finanszírozás bevételei				0				0				0
C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)	882 249			882 249	882 249			882 249	882 249			882 249
Bevételek mindösszesen: (A+B+C)	2 350 578			2 350 578	5 196 353			5 196 353	5 196 353			5 196 353

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi kiadásainak alakulása feladatonkénti bontásban													Ft
Megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat					2024. évi módosított előirányzat					2024. évi teljesítés		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat
	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12
1													
A. Működési kiadások													
I. Személyi juttatások	702 109	0	0	702 109		750 799	0	0	750 799		657 318	0	0
II. Munkaadókat terhelő jár.és szoc. hozzájár.adó	42 500	0	0	42 500		42 500	0	0	42 500		35 000	0	0
III. Dologi kiadások	593 000	0	0	593 000		1 565 262	0	0	1 565 262		1 312 765	0	0
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási		0	0	0			0	0	0			0	0
V. Egyéb működési célú kiadások	1 012 969	0	0	1 012 969		2 121 202	0	0	2 121 202		100 000	0	0
A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV)	2 350 578	0	0	2 350 578		4 479 763	0	0	4 479 763		2 105 083	0	0
B. Felhalmozási kiadások													
I. Beruházások	0	0	0	0		716 590	0	0	716 590		621 590	0	0
II. Felújítások	0	0	0	0			0	0	0			0	0
III. Egyéb felhalmozási kiadások	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0
B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)	0	0	0	0		716 590	0	0	716 590		621 590	0	0
Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)	2 350 578	0	0	2 350 578		5 196 353	0	0	5 196 353		2 726 673	0	0
C. Finanszírozási kiadások													
I. Belföldi finanszírozási kiadás	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0
II. Belföldi értékpapírok kiadásai	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0
III. Külföldi finanszírozás kiadásai	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III)	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0
Kiadások mindösszesen: (A+B+C)	2 350 578	0	0	2 350 578		5 196 353	0	0	5 196 353		2 726 673	0	0

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi kiadásainak és bevételeinek alakulása COFOG számok szerinti bontásban

				FI
Feladat/ Bev. És Kiad	Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége	Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása	Támogatási célú finanszírozási műveletek	Összesen
Kormányzati funkciók	011140	084020	018030	
Megevezés	2024. évi teljesítés			
Átlagos statisztikai állományi létszám	3			
KIADÁSOK				
A. Működési kiadások				
I. Személyi juttatások	289 413	367 905	0	657 318
ebből: - választott tisztségviselők juttatásai	289 413	5 000		294 413
ebből: - munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban... juttatásai		86 500		86 500
ebből: - egyéb külső személyi juttatások		276 405		276 405
II. Munkáltatói terhelő jár. és szociális hozzájár.adó	33 000	2 000	0	35 000
ebből: - egészségbiztosítási hozzájárulás		0		0
- szociális hozzájárulás	33 000	2 000		35 000
- munkáltatói terhelő személyi jövedelemadó		0		0
III. Dologi kiadások	170 981	1 141 784	0	1 312 765
1. Készletbeszerzés				0
ebből: - szakmai anyagok beszerzése				0
- üzemeltetési anyagok	71 847	39 000		110 847
2. Kommunikációs szolgáltatás				0
ebből: - informatikai szolgáltatás	11 161			11 161
- egyéb kommunikációs szolgáltatás	9 787			9 787
3. Szolgáltatási kiadások				0
ebből: - bérleti és lízing díjak				0
- közvetített szolgáltatások				0
- karbantartási, kisjavítási szolgáltatások				0
- szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	19 350	157 480		176 830
- egyéb szolgáltatások	38 397	787 918		826 315
4. Kiküldetések, reklám- és propaganda kiadások				0
ebből: - kiküldetés				0
5. Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				0
ebből: - működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	20 437	157 383		177 820
- egyéb dologi kiadások	2	3		5
IV. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0
V. Egyéb működési célú kiadások	0	100 000	0	100 000
1. Egyéb működési célú támogatások AHT-n belül	0	0		0
ebből: központi kezelésű előirányzatok	0	0		0
ebből: egyéb regionális kezelésű előirányzatok				0
ebből: helyi önkormányzatnak és kistérségi szerveik				0
ebből: nemzetiségi önkormányzat és kistérségi szerveik	0	0		0
2. Működési célú kölcsönök AHT-n belülre				0
3. Egyéb működési célú támogatások AHT-n kívülre	0	100 000		100 000
ebből: civil szervezetek	0	100 000		100 000
4. Működési célú kölcsönök AHT-n kívülre	0	0		0
5. Tartalékok	0	0		0
A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV)	493 394	1 611 689	0	2 105 083
B. Felhalmozási kiadások				
I. Beruházások	165 800	455 790		621 590
ebből: - informatikai eszközök beszerzése	130 551	358 890		489 441
- egyéb tárgyi eszközök beszerzése		0		0
- beruházási célú előzetesen felszámított áfa	35 249	96 900		132 149
II. Felújítások				0
III. Egyéb felhalmozási kiadások				0
B. Felhalmozási kiadások összesen (21+22+23)	165 800	455 790		621 590
Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)	659 194	2 067 479	0	2 726 673
C. Finanszírozási kiadások				
I. Belföldi finanszírozási kiadás				0
II. Belföldi értékpapírok kiadásai				0
III. Külföldi finanszírozás kiadásai				0
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III)	0	0		0
Kiadások mindösszesen: (A+B+C)	659 194	2 067 479	0	2 726 673

Feladat/ Bev. És Kiad	Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége	Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása	Támogatási célú finanszírozási műveletek	Összesen
Kormányzati funkciók	011140	084020	018030	
Menyezés		2024. évi teljesítés		
BEVÉTELEK				
A. Működési bevételek				Ft
Feladat/ Bev. És Kiad	Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége	Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása	Támogatási célú finanszírozási műveletek	Összesen
Kormányzati funkciók	011140	018030	084020	
Menyezés		2024. évi teljesítés		
I. Működési célú támogatások AHT-n belülről	0	1 928 329	2 385 770	4 314 099
1. Önkorm. működési költségvetési támogatása				0
2. Elvonások és befizetések bevételei				0
3. Műk. célú támogatás- és kezességvállalásból szárm. megérülések				0
4. Működési célú támogatások kölcsönök visszatérülése				0
5. Működési célú támogatások kölcsönök igénybevétele				0
6. Egyéb működési célú támogatások	0	1 928 329	2 385 770	1 928 329
Ebből: - működési központi támogatás			1 040 000	0
- eladatalapú központi támogatás			1 345 770	0
- központi állásfoglalás támogatás				0
- önkormányzati működési támogatás		1 928 329		1 928 329
- önkormányzati állásfoglalás támogatás				0
II. Közhatalmi bevételek	0	0		0
1. Helyi adók				0
2. Gépjárműadó				0
3. Egyéb közhatalmi bevételek				0
III. Működési bevételek	3	0	2	5
1. Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek	3			3
2. Egyéb működési bevételek			2	2
3. Egyéb sajátos működési bevételek				0
IV. Működési célú átvett pénzeszközök AHT-n kívülről		0		0
1. Működési célú kölcsönök visszatérülése				0
2. Működési célú átvett pénzeszközök				0
A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)	3	1 928 329	2 385 772	4 314 104
B. Felhalmozási bevételek				
I. Felhalmozási bevételek	0	0		0
II. Felhalmozási célú támogatások AHT-n belülről	0	0		0
1. Felhalmozási célú önkormányzati támogatás	0	0		0
2. Felhalmozási célú kölcsönök visszatérülése	0	0		0
3. Felhalmozási célú pénzeszközátvétel	0	0		0
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök AHT-n kívülről	0	0		0
1. Felhalmozási célú kölcsönök visszatérülése	0	0		0
2. Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0		0
B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)	0	0		0
Költségvetési bevételek összesen: (A+B)	3	1 928 329	2 385 772	4 314 104
C. Finanszírozási bevételek				
I. Belföldi finanszírozási bevételek				0
II. Belföldi értékpapírok bevételei				0
III. Maradvány igénybevétele			882 249	882 249
IV. Központi irányító szervi támogatás folyósítás				0
V. Külföldi finanszírozás bevételei				0
C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)			882 249	882 249
Bevételek mindösszesen: (A+B+C)				5 196 353

Józsefvárosi Görög Önkormányzat pénzeszközeinek változása 2024. évben			Ft
Megnevezés	Pénzkészlet		
	2024. január 1-jén	2024. december 31-én	
Lekötött bankbetétek			
Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	80 610	72 140	
Forintszámlák	801 639	2 397 540	
Devizaszámlák			
Pénzeszközök összesen	882 249	2 469 680	

Vagyongkimutatás - 2024				
Megnevezés	Sorszám	Előző év	Tárgyév	Index (%)
1	2	3	4	5
ESZKÖZÖK				
A NEMZETI VAGYONBA TARTÓZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	A	0	286 065	0,00
I. IMMATERIÁLIS JAVAK	A/I	0	0	0,00
1. Vagyoni értékű jogok	A/I/1	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/I/1/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/I/1/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/I/1/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/I/1/d	0	0	0,00
2. Szellemi termékek	A/I/2	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/I/2/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/I/2/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/I/2/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/I/2/d	0	0	0,00
3. Immateriális javak értékelésbítése	A/I/3	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/I/3/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/I/3/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/I/3/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/I/3/d	0	0	0,00
II. TÁRSASÁGI ESZKÖZÖK	A/II	0	286 065	0,00
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	A/II/1	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/1/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/1/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/1/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/II/1/d	0	0	0,00
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	A/II/2	0	286 065	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/2/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/2/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/2/c	0	286 065	0,00
d) Üzleti vagyon	A/II/2/d	0	0	0,00
3. Tenyészállatok	A/II/3	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/3/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/3/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/3/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/II/3/d	0	0	0,00
4. Beruházások, felújítások	A/II/4	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/4/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/4/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/4/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/II/4/d	0	0	0,00
5. Társasági eszközök értékelésbítése	A/II/5	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/5/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/5/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/5/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/II/5/d	0	0	0,00
III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	A/III	0	0	0,00
1. Tartós részesedések	A/III/1	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/III/1/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/III/1/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/III/1/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/III/1/d	0	0	0,00
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	A/III/2	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/III/2/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/III/2/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/III/2/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/III/2/d	0	0	0,00
3. Befektetett pénzügyi eszközök értékelésbítése	A/III/3	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/III/3/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/III/3/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/III/3/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/III/3/d	0	0	0,00
IV. KONCESSZIÓBA, VAGYONKEZELÉSBE ADOTT ESZKÖZÖK	A/IV	0	0	0,00
1. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	A/IV/1	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/IV/1/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/IV/1/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/IV/1/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/IV/1/d	0	0	0,00
2. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök értékelésbítése	A/IV/2	0	0	0,00
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/IV/2/a	0	0	0,00
b) Nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/IV/2/b	0	0	0,00
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/IV/2/c	0	0	0,00
d) Üzleti vagyon	A/IV/2/d	0	0	0,00
B NEMZETI VAGYONBA TARTÓZÓ FORGÓESZKÖZÖK	B	0	0	0,00
I. Készletek	B/I	0	0	0,00
II. Értékpapírok	B/II	0	0	0,00
C PÉNZESZKÖZÖK	C	882 249	2 469 680	279,93
I. Lekötött bankbetétek	C/I	0	0	0,00
II. Pénztáránycskek, betétkönyvek	C/II	80 610	72 140	89,49
III. Forintszámlák	C/III	801 638	2 397 540	299,08
IV. Devizaszámlák	C/IV	0	0	0,00
D KÖVETELÉSEK	D	0	0	0,00
I. Kötelezettségi évben esedékes követelések	D/I	0	0	0,00
II. Kötelezettségi évét követően esedékes követelések	D/II	0	0	0,00
III. Követelési jellegű sajátos elszámolások	D/III	0	0	0,00
E EGYÉB SAJÁTOS ESZKÖZÖLDALI ELSZÁMOLÁSOK	E	0	0	0,00
F AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	F	0	0	0,00
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	A+...F	882 249	2 755 745	312,31
FORRÁSOK				
G SAJÁT TŐKE	G	869 259	2 709 374	311,89
I. Nemzeti vagyon induláskori értéke	G/I	0	0	0,00
II. Nemzeti vagyon változásai	G/II	0	0	0,00
III. Saját eszközök induláskori értéke és változásai	G/III	613 904	613 394	100,00
IV. Felhalmozott eredmény	G/IV	-31 759	253 985	-80,33
V. Eszközök értékelésbítésének forrása	G/V	0	0	0,00
VI. Mérleg szerinti eredmény	G/VI	287 716	1 840 115	639,44
H KÖTELEZETTSÉGEK	H	12 990	45 371	35,37
I. Kötelezettségi évben esedékes kötelezettségek	H/I	0	0	0,00
II. Kötelezettségi évét követően esedékes kötelezettségek	H/II	12 990	46 371	356,97
III. Kötelezettségi jellegű sajátos elszámolások	H/III	0	0	0,00
I KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSEL KAPCSOLATOS ELSZÁMOLÁSOK	I	0	0	0,00
J PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	J	0	0	0,00
FORRÁSOK ÖSSZESEN	G+...J	882 249	2 755 745	312,35
EGYÉB ADATOK ÉS MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK				
I. "0"-as és "1"-es eszközök	I/1	1 937 471	1 932 676	99,75
Használatban lévő ideértékű immateriális javak, társasági eszközök	I/2	1 630 698	1 625 989	99,71
Használatban lévő készletek	I/3	0	0	0,00
01-02. számszorosokban nyilvántartott eszközök (Az-n belüli vagyonkezelésbe adott, bérbevevett, letétbe, bizományba üzemeltetésre átvevett, stb.)	I/4	0	0	0,00
A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CKVI. törvény 1. § (2) bekezdés g) és h) pontja szerinti kulturális javak és régészeti leletek (bekerülési érték nélkül)	I/5	0	0	0,00
Finanszírozási kötelezettségek	I/6	0	0	0,00
Finanszírozási kötelezettségek	I/7	0	0	0,00
Finanszírozási kötelezettségek	I/8	0	0	0,00

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi maradványkimutatása	
	Ft
Megnevezés	Összeg
1. Alaptevékenység költségvetési bevételei	4 314 104
2. Alaptevékenység költségvetési kiadásai	2 726 673
I. Alaptevékenység költségvetési egyenlege	1 587 431
3. Alaptevékenység finanszírozási bevételei	882 249
4. Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	0
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	882 249
A) Alaptevékenység maradványa	2 469 680
5. Vállalkozási tevékenység költségvetési bevételei	0
6. Vállalkozási tevékenység költségvetési kiadásai	0
III. Vállalkozási tevékenység költségvetési egyenlege	0
7. Vállalkozási tevékenység finanszírozási bevétele	0
8. Vállalkozási tevékenység finanszírozási kiadása	0
IV. Vállalkozási tevékenység finanszírozási egyenlege	0
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	0
C) Összes maradvány (A+B)	2 469 680
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	0
E) Alaptevékenység szabad maradványa	2 469 680

A Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2025-2027. évre várható összegét

forintban

Megnevezés	2024. évi terv	2024. évi teljesülés	eltérés	2025. év terv	2026. év terv	2027. év terv
Bevételek						
Helyi adóból származó bevétel	0	0	0	0	0	0
Önkormányzati vagyon és önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel	0	0	0	0	0	0
Osztalék, koncessziós díj és hozambevétel	100	5	95	100	100	100
Tárgyi eszköz és immateriális javak, részvény, részesedés, vállalat értékesítéséből, vagy privatizációjából származó bevétel	0	0	0	0	0	0
Bírság, pótlék és díjbevételek	0	0	0	0	0	0
Kezességvállalással kapcsolatos megérülések				0	0	0
Bevételek összesen:	100	5	95	100	100	100
Kiadások						
Hitel, kölcsön	0	0	0	0	0	0
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatala	0	0	0	0	0	0
Váltó	0	0	0	0	0	0
Pénzügyi lízing	0	0	0	0	0	0
Visszavásárlási kötelezettséggel megkötött adásvételi szerződés	0	0	0	0	0	0
Legalább 365 napra kapott halasztott fizetés	0	0	0	0	0	0
Önkormányzati garanciákból, kezeségekből fennálló kötelezettségek	0	0	0	0	0	0
Kiadások összesen	0	0	0	0	0	0

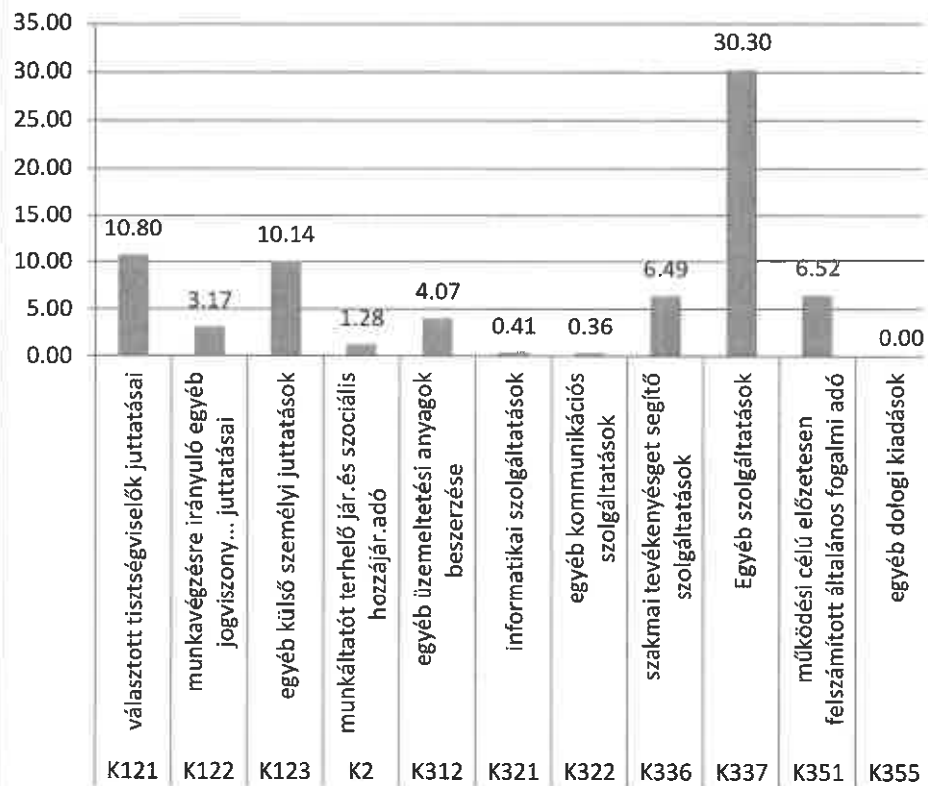
Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi kiadások teljesítésének százalékos m
rovatonkénti bontásban

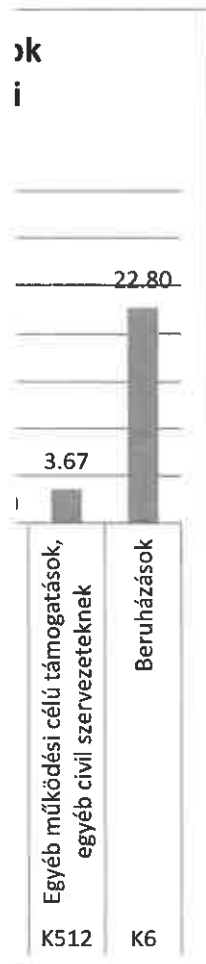
Rovat	Rovat megnevezés
K121	választott tisztségviselők juttatásai
K122	munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony... juttatásai
K123	egyéb külső személyi juttatások
K2	munkáltatót terhelő jár.és szociális hozzájár.adó
K312	egyéb üzemeltetési anyagok beszerzése
K321	informatikai szolgáltatások
K322	egyéb kommunikációs szolgáltatások
K336	szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások
K337	Egyéb szolgáltatások
K351	működési célú előzetesen felszámított általános fogalmi adó
K355	egyéb dologi kiadások
K512	Egyéb működési célú támogatások, egyéb civil szervezeteknek
K6	Beruházások
Kiadások	

egoszlása

%	teljesítés	%
10,80	294 413	10,7975
3,17	86 500	3,1724
10,14	276 405	10,1371
1,28	35 000	1,2836
4,07	110 847	4,0653
0,41	11 161	0,4093
0,36	9 787	0,3589
6,49	176 830	6,4852
30,30	826 315	30,3049
6,52	177 820	6,5215
0,00	5	0,0002
3,67	100 000	3,6675
22,80	621 590	22,7966
100	2 726 673	

Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2024. évi kiadások teljesítésének százalékos megoszlása rovatonkénti bontásban %







**Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφπόλεως
Βουδαπέστης**

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14. napján megtartott 4. rendes képviselő-testületi ülés

2. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a 2025. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadására
Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés).**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. § (1) bekezdésben foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat (a továbbiakban: önkormányzat) költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

2025. évi központi feladatalapú támogatás

A helyi nemzetiségi önkormányzat 2025. évi feladatalapú támogatásra akkor jogosult, ha a Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény (a továbbiakban: Költségvetési törvény) 9. melléklet II. alcím 2. cím 2.3.1.1. és 2.3.1.2 pontja szerinti feltételeit együttesen teljesíti:

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülést és az erről szóló jegyzőkönyvet 2025. január 15-éig megküldte a Fővárosi Kormányhivatalnak.
- és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.tv.) 97. §-a szerinti megtartott közmeghallgatást és az erről szóló jegyzőkönyvet 2025. január 15-éig megküldte a Fővárosi Kormányhivatal részére. A határidő elmulasztása jogvesztő.

A nemzetiségi önkormányzatok tevékenységét a fenti dokumentumok alapján a Költségvetési törvényben meghatározott szempontrendszer szerint értékelték, és az így megállapított feladatmutató pontszám és a meghatározott fajlagos támogatási összeg szorzata alapján határozták meg a nemzetiségi önkormányzat részére járó 2025. évi feladatalapú támogatás összegét.

A fentiek alapján önkormányzatunk a 2025. évben 599.248,-Ft összegű feladatalapú költségvetési támogatásban részesül, melynek folyósítása két egyenlő részletben történik a Kincstár útján: 2025. április 30-áig és 2025. augusztus 15-éig. A támogatás 2026. december 31-éig használható fel.

A támogatás felhasználhatósága szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2027. március 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a BGA Zrt. számára.

A támogatás összegét az önkormányzat a 2025. évi költségvetésében bevételi oldalon, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként tervezte.

A 2025. évi központi feladatalapú támogatást a költségvetésben kiadási oldalon tartalékként az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán került tervezésre.

Módosításra van szükség a 2025. évi központi működési támogatás előirányzatában így,:

- 50.764 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni a tartalékok előirányzat terhére.

Módosításra van szükség a 2025. évi települési működési támogatás előirányzatában így,:

- 1.987 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni a tartalékok előirányzat terhére.

Módosításra van szükség a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás előirányzatában így,:

- 37.250 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni a tartalékok előirányzat terhére.

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 21/2025. (II.17.) számú határozat alapján a Képviselő-testület a költségvetési előirányzat-módosítás és átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai között és belül a rovatok között, átruházta az elnökre. Az elnök a saját hatáskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2025. december 31-ig a költségvetési határozat módosítás keretében beszámol a képviselő-testületnek. Az elnök átcsoportosítási hatásköre a működési célú és felhalmozási célú kiadások közötti átcsoportosításokra nem terjed ki.

Az önkormányzat elnöke 2025. évben 1 alkalommal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával.

A fentiek alapján a 2025. évi költségvetésben – a teljesítési adatok alapján – megemelésre került a bevételek és kiadások előirányzata. A költségvetés módosítása a költségvetési főösszeg növekedését eredményezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatokat vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Mellékletek:

1. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
2. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban
3. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
4. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

I. Határozati javaslat
Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2025. (V. 14.) számú határozata
a 2025. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetésről szóló 21/2025. (II.17.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

- 1. a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2025. évi költségvetésének**

bevételi főösszegét	4.579.246,-Ft-ban
kiadási főösszegét	4.579.246,-Ft-ban

állapítja meg.
- 2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányza-**
tonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.109.566,-Ft
Működési bevételek	0,-Ft
Finanszírozási bevételek	2.469.680,-Ft
- 3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányza-**
tonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatás	670.745,-Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0,- Ft
Dologi jellegű kiadás	1.295.187,-Ft
Egyéb működési célú kiadás	2.613.314,-Ft
- melyből Elnöki keret céltartalék: 100.000 Ft	

- 4. A határozat 3. pontjában meghatározott**
 - a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. számú melléklet,**
 - b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. számú melléklet,**
 - c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. számú melléklet,**
 - d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. számú melléklet helyébe ezen határozat 1-4. számú mellékletei lépnek.**

5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba

Mellékletek:

- 1. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása**
- 2. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban**
- 3. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban**
- 4. számú melléklet 2025. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve**

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 14.

Budapest, 2025. május 08.



Bozonasz Irini

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini - Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Kakó Anita Melinda- nemzetiségi pénzügyi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2025. május 08.

Hopka Rita

Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφπόλεως
Βουδαπέστης

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

3. napirendi pontja

Cím: Javaslat a Pontuszi genocídium emléknapján való részvételre

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

MÁJUS 19-e A PONTUSZI GÖRÖG NÉPÍRTÁS EMLÉKNAPJA. A magyarországi görögök minden évben megtartják megemlékező rendezvényét a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával együttműködve. Pontusz a mai Törökország észak-keleti része, a Fekete tenger déli partvidékének földrajzi régiója. Már ideszámításunk előtt i.e. 1000-ben alapítják meg a görögök Szinópét és Trapezunt városát. Azóta folyamatos volt a görög jelenlét. A görögök fontos kereskedelmi utakat tettek az Égei-tengertől a Fekete-tengerig ásványok, elsősorban arany után kutatva. A régió gazdagságát számos ókori görög mítosz regéli, mint például az argonauták expedíciója, Prométheusz mítosza, Odüsszeusz kalandjai a Kimmériaiak földjén, Héraklész utazása Pontuszba, Thészeuszról, Amazonokról stb. Az oszmán törökök 1461-ben foglalták el Pontusz vidékét, a Trapezunti királyságot, és azonnal megkezdték az iszlamizációt. A Török Birodalom a 20. század elején hanyatlani kezdett. A hanyatlásért a törökök többsége a keresztény lakosságot okolta. A Balkáni Háborúk végeztével 1913-ra a törökök elvesztették európai területeiket és elveszítették jóformán az összes közel-keleti arab területeiket is. A kezdetekben elűzték, aztán kiirtották egész Kis-Ázsia kisebbségeit a kappadókiai, a pontuszi és Égei tenger menti görögöket (750 ezer), az örményeket (1,5 millió), a szír keresztényeket (300 ezer). Jó néhány történész vallja, hogy a görögök, örmények és asszírok elleni erőszak egy egységes állami elképzelés része volt, hogy kiirtsák Törökországból a nem muzulmán, keresztény kisebbségeket, s mint ilyen GENOCIDIUMNAK, NÉPÍRTÁSNAK minősül. 1994-ben a görög parlament egyhangúlag elismerte május 19-ét a pontuszi görögök népirtásának emléknapjaként. Minden évben ezen a napon emlékezünk meg a tragikus eseményekre.

A rendezvény tervezett időpontja 2025. május 19-e, helyszíne a Görögség Háza kertje. Koszorúzással, majd történelmi előadással és kulturális műsorral tisztelgünk az áldozatokra emlékezve. A Bethlen Gábor Alapkezelőhöz pályáztunk a rendezvény támogatására, de a pályázati eredmények megismerése várhatóan június elején lesz. Ezért javaslom, hogy a rendezvény koszorúzás, előadói díj, műsorvezetési díj előfinanszírozását vállaljuk számla ellenében legfeljebb bruttó 300.000 Ft összeghatárig, melynek pénzügyi fedezete a 2024.évi központi feladatalapú támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2025. (V.14.) számú határozata
a Pontuszi genocídium emléknapiján való részvételre**

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. Józsefvárosi Görög Önkormányzat Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával közös szervezésben rendezvényt tart a 2025. május 19-én Görögség Háza kertjében (helyszín: IX. kerület Börzsöny utca 2.) a Pontuszi genocídium emléknapiján;**
- 2. az 1. pont szerinti rendezvényen koszorúzás, előadói díj, műsorvezetési díj költségeit számla ellenében legfeljebb mindösszesen bruttó 300.000 Ft összeggel finanszírozza, melynek pénzügyi fedezete a 2024.évi központi feladatalapú támogatás.**
- 3. a nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában a nemzetiségi iroda hirdető tábláján, illetve Józsefvárosi Görög Önkormányzat honlapján.**

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 15.

Budapest, 2025. május ...

Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini- Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina-nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025.május ...

.....

Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφπόλεως
Βουδαπέστης

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

4. napirendi pontja

Cím: Javaslat Zenés irodalmi est megszervezésére

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Zenés irodalmi estet szervez a Romiosyni kórus részvételével. A kórus minden évben felkészül egy-egy kiemelkedő görög zeneszerző és költő bemutatására zenés irodalmi est keretében. A 2025. évi programjában Mikis Theodorakis és Manos Hadzidakis zeneszerzők munkásságát szeretné bemutatni. Görögország két legnagyobb XX. századi zeneszerzői idén lennének 100 évesek. A tiszteletükre emlékezünk születésük évfordulójára. Az rendezvény tervezett időpontja 2025. június 20. A kórus élőzenei kíséret mellett tartja előadását. A műsor irodalmi részét vetítéssel, fényképek, dokumentumok, filmrészletek vetítésével és előadásával gazdagítanánk. Az irodalmi anyag két nyelven görögül és magyarul szólalna meg. A rendezvény helyszíne az Országos Idegennyelvű Könyvtár olvasóterme lesz, várhatóan 150 ember részvételével. A programhoz tartozik a közös éneklés, és ehhez szeretnénk kinyomtatni görög dalos füzeteket 100 db példányban a közönség részére. A rendezvény este 18 órakor kezdődne, a zenész irodalmi műsor 1,5-2 óráig tartana. A rendezvény várható költségei: hangosítás, meghívók és dalosfüzetek tervezése és nyomtatása, zenei szolgáltatás díjazása. Erre a programra pályázatot nyújtottunk be a Bethlen Gábor Alapkezelőhöz és a Józsefvárosi Önkormányzat kulturális pályázatán. Az eredményéről későbbi időpontban, várhatóan júniusban fogunk értesülni. Javaslom, hogy a zenés irodalmi est megvalósulása érdekében a rendezvény előfinanszírozását biztosítsuk számla ellenében legfeljebb bruttó 600.000- Ft keretösszeggel.

A nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül a meghívó formájában a nemzetiségi irodában. Pénzügyi fedezete 100.000 Ft összegben a 2025.évi központi működési támogatás, 100.000 Ft összegben a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás és 400.000 Ft összegben a 2024.évi központi feladatalapú támogatás

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2025. (V.14.) számú határozata:

Zenés irodalmi est megszervezésére

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Hagyományörző Görög Zenés Irodalmi Estet szervez a Romiosyni kórus részvételével, mely 2025. június 20-án kerül megrendezésre az Országos Idegennyelvű Könyvtár olvasótermében (1056 Budapest, Molnár u. 11.) Mikis Theodorakis és Manos Hadzidakis zeneszerző tiszteletére.**
- 2. a nyilvános rendezvény hangosítás, meghívók és dalosfüzetek tervezése és nyomtatása, zenei szolgáltatás költségeit számla ellenében legfeljebb bruttó 600.000 Ft összeggel finanszírozza, melynek pénzügyi fedezete 100.000 Ft összegben a 2025.évi központi működési támogatás, 100.000 Ft összegben a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás és 400.000 Ft összegben a 2024.évi központi feladatalapú támogatás.**
- 3. a nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.**

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. július 15.

Budapest, 2025. május ...


Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini- Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

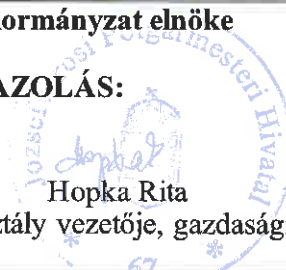
LEÍRTA: Németh Edina-nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. május ...

2025 MÁJ 03.


Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: 



Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφοπόλεως
Βουδαπέστης

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

5. napirendi pontja

Cím: Javaslat az Amfitheatro Görög Színház támogatására a Thessaloniki gyermekfesztiválon való részvételhez

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház abban a megtiszteltetésben részesült, hogy a KARAGIOZIS BUDAPESTEN című előadása meghívást kapott a 2025. június 6-13. napja között Thesszalonikiben megrendezésre kerülő Thesszivalaki gyermekszínházi fesztiválra.

Ez egy nagyszerű lehetőség az előadásban részt vevő gyerekek számára anyanyelvi környezetben mutatkozhatnak be, használhatják is a görög nyelvet. Az utaztatás szervezője az Anett Tours utazási iroda. Javaslom, hogy Együttműködési Megállapodás keretén belül járuljunk hozzá az Amfitheatro Színház részvételéhez a Thessaloniki gyermekfesztiválon legfeljebb bruttó 50.000 Ft-tal, amelynek kifizetése a Józsefvárosi Görög Önkormányzat nevére kiállított számla ellenében történjen. Pénzügyi fedezete a 2025.évi települési működési támogatás.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Támogatási kérelem
2. számú melléklet: Meghívó
3. számú melléklet: Együttműködési Megállapodás tervezet

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2025. (V.14.) számú határozata:

az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház támogatására a Thessaloniki gyermekfesztiválon való részvételhez

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Görög Önkormányzat együttműködési megállapodást köt az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti tartalommal az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesülettel (...) illetve számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel hozzájárul az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház 2025. június 6-13. napja között Thesszalonikiben megrendezésre kerülő

Thesszivalaki gyermekszínházi fesztiválon történő fellépésének utaztatási költségeihez.

2. az 1. pont szerinti támogatás pénzügyi fedezete a 2025. évi települési működési támogatás.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. július 15.

Budapest, 2025. május ...



Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini- Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina-nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. május 13.



Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



Józsefvárosi Görög Önkormányzat

Bozonasz Irini

Elnök Asszony részére

Tárgy: Támogatási kérelem – részvétel a Thesszivalaki gyermekszínházi fesztiválon

Tisztelt Elnök Asszony!

Tisztelt Testület!

Az **Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház** abban a megtiszteltetésben részesült, hogy a Nemzeti Színházban tavaly nagy sikerrel bemutatott **KARAGIOZIS BUDAPESTEN** című előadása meghívást kapott a **június 6-13. között Thesszalonikiben** megrendezésre kerülő **Thesszivalaki gyermekszínházi fesztiválra**. Levelünkhöz mellékeljük a meghívót.

Ez egy nagyszerű lehetőség az előadásban részt vevő gyerekek számára (*Amfitheatro, Helidonaki, Beloianisz Kult. Egyesület*), hiszen anyanyelvi környezetben mutakozhatnak be, használhatják is a görög nyelvet.

Mivel a fesztivál időtartamába belesik a pünkösdi hosszú hétvége és az időjárás is kedvező már, a fesztiváli szereplést szeretnénk összekötni egy néhány napos táborral, amelynek helyszíne Platamonas lenne.

Utazás repülőgéppel:

- Budapest - Thesszaloniki REPÜLŐVEL, Thesszaloniki - Platamonas TRANSFER-busszal
- Platamonas - Thesszaloniki TRANSFER-busszal, Thesszaloniki - Budapest REPÜLŐVEL

Étkezés: félpanzió (reggeli+1 főétkezés)

A tábor ideje alatti programok:

- felkészülés a fesztiválra és egyéb drámafoglalkozások
- ismerkedés a báb- és maszkkészítés technikáival
- történelmi városnézés Thesszalonikiben
- kirándulások Platamonas környékén, az Olymposz felfedezése
- görög gasztronómia és zenés-táncos est

Egy előadás sikere nagyban függ attól, milyen a résztvevők egymáshoz való viszonya. Az **Amfitheatro Görög Színház jó kapcsolatot ápol a görög fiatalokból álló beloianiszi és Helidonaki táncgyűttesekkel**, s ez a jó kapcsolat, a gyerekek/fiatalok összefogása már több bemutatott előadásban is megmutatkozott (pl. *Balkán Anatólia – Helidonaki, Minden este várok rád (Vamvakaris) – Beloianisz és Helidonaki*). Ennek tükrében a **Karagiozis Budapest** című előadásunk tavaly és most is a színház és a két táncgyűttes együttműködésével valósult/valósul meg.

A résztvevő gyerekektől ezúttal nem szeretnénk önrészt kérni, hiszen ez valójában egy jutalomelőadás számukra az elmúlt két éves munkájukért. A kísérők és oktatók pedig ellentételezés nélkül utaznak a gyerekekkel.

A programot elsősorban pályázati forrásból (*Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. táborpályázata*) szeretnénk megvalósítani, de az elmúlt évek tapasztalata alapján valószínűleg szükség lesz egyéb forrásokra is, ehhez szeretnénk az Önök együttműködését kérni.

Mint az Amfitheatro vezetője, úgy gondolom, hogy az elmúlt évek munkájának megvan a gyümölcse, hiszen ennél elismertebb dolgot nem kaphattunk volna, mint hogy a gyermekszínház meghívást kapjon egy nivós görögországi fesztiválra.

Az esemény és a program jelentőségét tekintve kérjük, hogy lehetőségeikhez mérten támogassák programunkat.

Együttműködésüket előre is köszönjük.

Az előadásban közreműködő táncosok nevében:

Ntamtsiou-Agárdi Elektra (művészeti vezető – Helidonaki táncegyüttes)

Kolea Nikoletta (táncoktató – Helidonaki táncegyüttes)

Kipru Miranda (művészeti vezető és táncoktató - Beloianniszi táncegyüttes)

Budapest, 2025. április 9.

Tisztelettel:

Kollatos Fotios
az Amfitheatro Görög Színház vezetője
az előadás rendezője

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Mely létrejött egyrészről:

Név: Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület

Székhely: 1105 Budapest, Halom köz 5/a. II/10.

Adószám: 18847815-1-42

Képviseli: Kollatosz Fotisz, elnök

másrészről:

Név: Józsefvárosi Görög Önkormányzat

Székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

Adószám: 16926185-1-42

Képviseli: Bozonasz Irini elnök

együttesen, mint felek között, alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

1. Felek együttműködési megállapodást kötnek abból a célból, hogy a görög hagyományok és a görög kultúra megőrzése és átörökítése, az ifjabb görög generáció identitástudatának, anyanyelvtudásának fejlesztése érdekében együttműködnek egymással.
2. Az együttműködési megállapodás határozott időre, 2025. május 1. napjától 2025. december 31. napjáig terjedő időtartamra jön létre.
3. Felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban rögzített célból a Felek az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület tagjainak részvételével 2025. június 5-10. között Platamonas városban drámatábort szerveznek, valamint az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház 2025. június 7-én Thesszalonikiben bemutatja a „Karagiozis Budapesten” című gyermekelőadását. A program utaztatási költségeihez a(z) Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testületének az számú határozata alapján 50.000,- Ft-tal (azaz Ötvenezer forinttal) járul hozzá.
4. Felek rögzítik, hogy a jelen együttműködés megállapodás 3. pontja szerinti utazás megszervezéséhez az Anett Tours utazási iroda szolgáltatását veszik igénybe.

5. Felek megállapodnak abban, hogy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat a jelen együttműködési megállapodás 3. pontjában meghatározott utaztatási költségekhez történő hozzájárulásának nyújtásához az alábbi dokumentumokra van szüksége:
 - a. átláthatósági nyilatkozat az Anett Tours utazási irodától;
 - b. szerződés kötése az Anett Tours utazási iroda és a(z) Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület között;
 - c. számla megküldése az Anett Tours utazási iroda által;
 - d. fényképekkel kiegészített szakmai beszámoló, melyet az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület készít el.
6. A felek megállapodnak abban, hogy az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület a tábor és a színházi előadás megvalósulásáról fényképes melléklettel kiegészített szakmai beszámolót készít, melyet legkésőbb 2025. augusztus 30-ig juttat el a Józsefvárosi Görög Önkormányzatnak.
7. Az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület a beszámolót és az egyéb, jelen együttműködési megállapodás 5. pontja szerinti dokumentumokat (a továbbiakban együttesen: Beszámoló) úgy köteles benyújtani, hogy azok alkalmasak legyenek a jelen együttműködési megállapodás 3. pontja szerinti hozzájárulás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat a Beszámolót a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. Ha az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület a beszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott Beszámoló tartalma nem megfelelő, úgy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesületet a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen együttműködési megállapodásban foglaltak szerinti beszámolási kötelezettségét teljeskörűen nem teljesíti, számára a jelen együttműködési megállapodás 3. pontjában foglalt hozzájárulás nem folyósítható, valamint további támogatásban nem részesíthető, vele további együttműködési megállapodás nem köthető.
8. Józsefvárosi Görög Önkormányzat a Beszámoló elfogadásától számított 15 napon belül folyósítja a 3. pont szerinti hozzájárulást.
9. Az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület a jelen együttműködési megállapodás aláírásával
 - a) nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI törvényben meghatározott összeférhetetlenségi okok;
 - b) jogi személy esetében nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) foglalt kizáró okok ;
 - c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Józsefvárosi Görög Önkormányzat által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a

- támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Józsefvárosi Görög Önkormányzat és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
 - e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;

10. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján nem lett volna megköthető a jelen együttműködési megállapodás;
 - b) az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület a jelen együttműködési megállapodásban meghatározott vagy a megállapodás megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
 - c) az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen együttműködési megállapodásban foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
 - d) az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület adataiban, a jelen együttműködési megállapodás megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat által előírt, az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen együttműködési megállapodás teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
 - e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen együttműködési megállapodásban meghatározott fellelhetősége megváltozik
- azt az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Józsefvárosi Görög Önkormányzatnak. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat a bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

11. Jelen együttműködési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és Magyarország mindenkor hatályos jogszabályainak rendelkezései megfelelően irányadóak.

12. Jelen együttműködési megállapodás négy példányban készült, melyből két példány a Józsefvárosi Görög Önkormányzat, két példány az Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesületet illeti meg.

Budapest, 2025.

.....

.....

.....

Kollatosz Fotios

.....Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Amfitheatro Színház Magyar-Görög Kultúráért Egyesület

elnök

elnök

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Fedezet: Józsefvárosi Görög Önkormányzat /2025. (V. 14.) számú alábbi határozata:

Ellenjegyző:

.....

pü. ellenjegyző

5.2.2024

ΘΕΣΣΤΙΒΑΛΑΚΙ



**ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΘΕΑΤΡΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ
6-13 ΙΟΥΝΙΟΥ 2025**



ΛΥΡΙΚΟΣ
Μίνος Πλαστήρας



ΔΗΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ





Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφπόλεως
Βουδαπέστης

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

6. napirendi pontja

Cím: Javaslat telefonköltségek meghatározására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat ügyei intézésének céljából mobiltelefon és mobil internet használata továbbra is szükséges, ezért javaslom, hogy távközlési és mobil online szolgáltatás költségterítését 2025. április 01. napjától 2025. december 31. napjáig határozzuk meg a Képviselő-testület tagjai részére. A Józsefvárosi Görög Önkormányzat ennek megfelelően a következőket javasolja:

Argirász Mária elnök-helyettes részére a Józsefvárosi Görög Önkormányzat nemzetiségi közügyek intézése céljából 2025. április 01. napjától 2025. december 31. napjáig tartandó időszakra mobil telefonszámla költség megtérítésére kötelezettséget vállal. A vállalt költségterítés összege számla ellenében legfeljebb havi bruttó 13.000,- Ft/fő számlázott díj, plusz az átvállalt díjhoz igazodó járulékok. A mobiltelefonon történő internet szolgáltatások és beszélgetések összesen 13.000,- Ft/fő/hó összeghatárig való megtérítésére a képviselők részére – tekintettel arra, hogy Argirász Mária elnök-helyettes nem a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatallal szerződött telefon szolgáltatóval áll jogviszonyban - a képviselő mobiltelefon költségének **kifizetése** bankszámlájára utalással történik.

Topalidis László képviselő használatába adott SIM kártya használatából eredő, távközlési és mobil online szolgáltatások (internet, telefon) esetén számla ellenében legfeljebb havi bruttó 13.000 Ft/hó erejéig a használót mentesíti a díjak megfizetése alól, 2025. április 01. napjától 2025. december 31. napjáig tartandó időszakra. A mobiltelefonon történő beszélgetések **kifizetése** átutalással, számla ellenében történik. A telefonköltség tekintetében a telefonszámlában a mangáncélú beszélgetések részletezése hiányzik, ezért a magán- és az önkormányzat érdekében felmerülő telefonköltségek nem határozhatók meg. Erre tekintettel vállalja a Józsefvárosi Görög Önkormányzat a számla érték 20%-a után a jogszabályban előírt járulékok megfizetését.

Az elnök nem kívánja igénybe venni a telefonköltségek megtérítését.

A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat. Pénzügyi fedezetét legfeljebb bruttó 249.463 Ft erejéig a 2025. évi költségvetés terhére a 2025. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

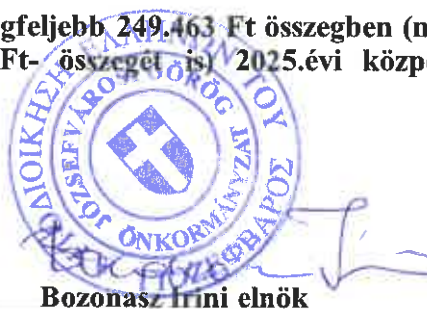
Józsefvárosi Görög Önkormányzat/2025. (V.14.) számú határozata:
telefonköltségek meghatározására

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a) Argirász Mária elnök-helyettes részére a Józsefvárosi Görög Önkormányzat nemzetiségi közügyek intézése céljából 2025. április 01. napjától 2025. december 31. napjáig tartandó időszakra mobiltelefon számla költség megtérítésére kötelezettséget vállal. A vállalt költségterítés összege legfeljebb havi bruttó 13.000, - Ft/fő számlázott díj, plusz az átvállalt díjhoz igazodó járulékok mindenkor együttes összege. A mobiltelefonon történő internet szolgáltatások és beszélgetések összesen számla ellenében legfeljebb bruttó 13.000, - Ft/fő/hó összeghatárig való megtérítése, - tekintettel arra, hogy Argirász Mária képviselő nem a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatallal szerződött telefon szolgáltatóval áll jogviszonyban - a képviselő mobiltelefon költségterítésének kifizetése bankszámlájára utalással történik. A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat.
 - b) Topalidis László képviselő használatába adott SIM kártya használatából eredő, távközlési és mobil online szolgáltatások (internet, telefon) esetén számla ellenében legfeljebb bruttó 13.000, - Ft/hó erejéig a használatát mentesíti a díjak megfizetése alól, 2025. április 01. napjától 2025. december 31. napjáig tartandó időszakra. A mobiltelefonon történő beszélgetések kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A költségek viselője a Józsefvárosi Görög Önkormányzat. Az e határozati pontban foglalt költségkereten felüli összeget a képviselő köteles megtéríteni az hivatalnak. A telefonköltség tekintetében a telefonszámlában a magáncélú beszélgetések részletezése hiányzik, ezért a magáncélú és az önkormányzat érdekében felmerülő telefonköltségek nem határozhatók meg. Erre tekintettel vállalja a Józsefvárosi Görög Önkormányzat a számla érték 20%-a után a jogszabályban előírt járulékok megfizetését.
 - c) tudomásul veszi Bozonasz Irini elnök nyilatkozatát, mely szerint telefonköltség térítésre 2025. évben nem tart igényt, arról lemond. A lemondó nyilatkozat az előterjesztés mellékletét képezi.
2. az 1. pontban foglaltakra, pénzügyi fedezete legfeljebb 249.463 Ft összegben (mely tartalmazza a fizetendő járulékok -15.463 Ft- összegét is) 2025.évi központi működési támogatás.

Felelős: Bozonasz Irini elnök
Határidő: 2025. december 31.

Budapest, 2025. május


Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini – Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. május

2025 MÁJ 03.

Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφοπόλεως
Βουδαπέστης

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
7. napirendi pontja

Cím: Javaslat a 2025. évi elnöki keret beszámolójának elfogadására

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat 20/2025.(II.17.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Görög Önkormányzat a 2024. évre elnöki keretet határozott meg 80.000 Ft keretösszegben, melynek pénzügyi fedezetét a 2025. évi központi működési támogatás biztosítja. A következő költségek merültek fel:

az elnöki keret terhére Józsefvárosi Görög Önkormányzat Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatok pályázati elszámolás anyagának postai feladás költségére 1.190 Ft-ot, Petőfi téri görög emlékmű koszorúzására 12.000 Ft-ot, igazolványkép készítésére 3.990 Ft-ot, színházjegy vásárlására 15.000 Ft-ot használt fel.

Kérem a beszámoló és az összegek elfogadást.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

**Józsefvárosi Görög Önkormányzat...../2025.(V.14.) számú határozata:
a 2025. évi elnöki keret beszámolójának elfogadására**

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja a 20/2025. (II.17.) sz. határozatban foglalt elnöki keret terhére 32.180 Ft kiadás költségének elszámolását.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 14.

Budapest, 2025. május ...

Bozonasz Irini elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini – Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2025. május 08.

Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



Józsefvárosi Görög Önkormányzat - Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ιωσηφόλεως
Βουδαπέστης

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Görög Önkormányzat

2025. május 14. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
8. napirendi pontja

Cím: Javaslat a jegyvásárlására George Dalaras koncertjére

Előterjesztő: Bozonasz Irini elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

George Dalaras Görögország egyik legnépszerűbb énekese, különösen a rembetiko zenei műfaj nagymestere. A rembetikót gyakran emlegetik „görög bluesként”. Ez a tradicionális kisázsiai zenén alapuló, görög folkkal keveredő, viszont a városi hagyományokban is mélyen gyökerező, fénykorát az 1930-50-es években elérő műfaj az emberek életét, vágyait és küzdelmeit tükrözi. A gyakran keserűséggel, fájdalommal, csalódásokkal teli urbánus folkdalok manapság is reneszánszukat élik, de az egyik legjelentősebb és legnépszerűbb görög énekes-előadó, a Jan Garbarektől Al Di Meoláig sztárok sorával együttműködő George Dalaras már a hetvenes évek közepén elindította a rembetiko új korszakát. Mélyreható interpretációi, erőteljes előadásmódja és virtuóz zenészekből álló együttese révén Dalaras megindító, a kulturális sokszínűséget ünneplő utazásra invitálja közönségét.

A MÚPA meghívására 2025 szeptember 22-én valósul meg ez a rendkívüli koncert. Javaslom, hogy a Józsefvárosi Görög Önkormányzat vásároljon koncert-jegyeket a józsefvárosi görög közösség részére, a jegyárak árához legfeljebb számla ellenében bruttó 50.000 forint értékhatárig biztosítson támogatást. Pénzügyi fedezete a 2025.évi települési működési támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Görög Önkormányzat...../2025.(V.14.) számú határozata:
jegyvásárlására George Dalaras koncertjére

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz 2025. szeptember 22-én George Dalaras koncertjén a józsefvárosi görög közösség tagjaival együtt;
2. az 1. pont szerinti koncertre történő jegyvásárlás költségéhez számla ellenében mindösszesen legfeljebb bruttó 50.000 forint értékben hozzájárulást nyújt, melynek pénzügyi fedezetét a 2025. évi települési működési támogatás biztosítja.

Felelős: Bozonasz Irini elnök

Határidő: 2025. május 14.

Budapest, 2025. május ...



ELŐTERJESZTŐ: Bozonasz Irini – Józsefvárosi Görög Önkormányzat elnöke

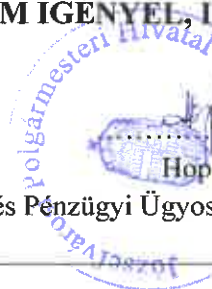
LEÍRTA: Németh Edina – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. május ..

2025 MÁJ 13.



Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: